

Res. H. N° 330/24

CARRERA: Profesorado y Licenciatura en Letras

ASIGNATURA: El universo femenino en la narrativa italiana contemporánea desde la posguerra a nuestros días

AÑO LECTIVO: 2024

PLAN DE ESTUDIOS: 2000.

RÉGIMEN DE CURSADO: CUATRIMESTRAL

DOCENTE RESPONSABLE DE LA CÁTEDRA:

Docente responsable	Cargo
Prof. Rosanna Ventura-Piselli	Adj. / Excl.

HORAS DE CLASES TEÓRICO-PRÁCTICAS: Total de 60 horas

CONDICIONES PARA PROMOCIONAR:

Los estudiantes deberán asistir al 80% de las clases teórico-prácticas y aprobar el 80% de los Trabajos de lectura, con su correspondiente recuperación, y sin mediar condicionamiento alguno. La calificación numérica final para obtener la promoción estará comprendida entre 7 (siete) y 10 (diez).

EVALUACIÓN FINAL:

La evaluación final será oral. Cada estudiante realizará una breve exposición acerca de un tema a elección de no más de 15 minutos en la que dará su propia opinión y argumentará sobre el texto elegido.

FUNDAMENTACIÓN

Dado que la carrera de Letras de la Facultad de Humanidades de la UNSa cuenta con el dictado de la asignatura literatura extranjera, el seminario propuesto reviste importancia para la formación del futuro profesor/a, licenciado/a de dicha carrera pues cuenta con textos de autores/autoras de renombre de la narrativa italiana contemporánea. Su selección ha sido pensada teniendo en cuenta la imposibilidad de desarrollar de forma totalizadora el vasto abanico que comprende la literatura italiana desde la posguerra a nuestros días. La propuesta narrativa está focalizada en una gran variedad de figuras femeninas presentes en las obras seleccionadas. Niñas, adolescentes y mujeres con las características del contexto geográfico y socio histórico que comprende los años de la segunda guerra mundial hasta la actualidad. A fin de entender las distintas representaciones de lo femenino cada lectura será acompañada con una introducción a dichos contextos y a las corrientes literarias en que los textos fueron escritos; partiendo

del neorrealismo hasta el siglo XXI. Así mismo se harán ejercicios de intertextualidad, de reflexión metanarrativa y de transposición al lenguaje cinematográfico.

OBJETIVOS GENERALES

- Introducir el conocimiento del contexto socio-histórico italiano estudiándolo desde sus propias problemáticas.
- Conocer y entender las cuestiones identitarias de la narrativa italiana a través de la lectura de textos de autores/as representativos/as de los siglos XX y XXI.
- Valorar los aportes de la literatura italiana a la cultura occidental.
- Reflexionar sobre el rol de las mujeres en la literatura italiana contemporánea
- Conocer, comprender, argumentar sobre las razones que generaron la elaboración de los textos a leer.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Estimular la correcta expresión oral y escrita.
- Favorecer el desarrollo de las competencias necesarias para que el alumno/a sea capaz de adquirir soltura en el manejo del discurso crítico.
- Desarrollar enfoques interdisciplinarios y comparados.
- Facilitar en los alumnos/as la adquisición de destrezas para el análisis de las particularidades discursivas y productivas del texto estudiado.
- Desarrollar competencias de contextualización, análisis e interpretación del género narrativo.
- Elaborar competencias lectoras a fin de inferir, comprender, cuestionar y extraer las propias conclusiones.

CONTENIDOS

Unidad 1: Contexto socio-histórico: El fascismo en Italia: orígenes, características y fin. Leyes raciales. Primeros años de la segunda guerra mundial (1940-1943). Los partisanos. Posguerra. Boom económico. Desde el '68 a finales del siglo XX. El tercer milenio.

Unidad 2: Neorrealismo y posguerra. Memoria y literatura. La representación de lo femenino en la narrativa italiana durante el fascismo. Narrativa desde el exilio: *Cristo si è fermato a Eboli* (1945) de Carlo Levi. La figura de la madre: Vasco Pratolini: *Cronaca familiare* (1947). Una voz femenina testimonial. Historia y memoria autobiográfica. “Discorso sulle donne” (1948) en *Discorso sulle donne* e “Inverno in Abruzzo” y “Le scarpe rotte” en *Le piccole virtù* (1962) de Natalia Ginzburg. *Menzogna e sortilegio* (1948) de Elsa Morante.

Unidad 3: La neo vanguardia: características. Niñez y mundo adulto en los años de la segunda posguerra en los suburbios de Nápoles. Literatura de denuncia: “I nuovi occhiali” en *Il mare non bagna Napoli* (1953) de Anna María Ortese. La construcción de personajes femeninos en la obra de Italo Calvino. Narrativa y política: *La giornata di uno scrutatore* (1963). “L’avventura di un soldato” en *Gli amori difficili* (1970).

Unidad 4: Voces femeninas del tercer milenio. Violencia de género: en “Ale ed il bambino mai nato” en *L’amore rubato* (2012) de Dacia Maraini. Memoria, amistad y lazos familiares en *L’amica geniale* (2015) de Elena Ferrante, en *Via XX settembre* (2018) de Simonetta Agnello Hornby. Las “Matrioshkas” en “*La malalegna* (2021) de Rosa Ventrella y en *L’impero della polvere* (2023) de Francesca Manfredi.

Lecturas obligatorias

LEVI, Carlo: *Cristo se detuvo en Eboli*. (trad. Enrique Pezzoni). Buenos Aires: Losada, 1951.

GINZBURG, Natalia: “Invierno en los Abruzzos” “Los zapatos rotos” en *Las pequeñas virtudes*. (trad. Celia Filipetto). Barcelona: Acantilado, 2021.

_____ : “A propósito de las mujeres” en *A propósito de las mujeres*. (trad. María Pons Irazazábal), Buenos Aires: Lumen, 2017.

MORANTE, Elsa: *Mentira y sortilegio* (trad. Ana Ciurans Ferrándiz), Ed. Digital: Trivillius, 2021.

PRATOLINI, Vasco: *Crónica de mi familia* (trad. Eliseo Montaine), Buenos Aires: Schapire, 1953.

ORTESE, Anna María: “Las gafas” en *El mar no baña Nápoles* (trad. Francesc Miravittles). Barcelona: Minúscula, 2008.

CALVINO, Italo: “La aventura de un soldado” en *Los amores difíciles*. (trad. Aurora Barnárdez). Madrid: Siruela, 2014.

_____ : *La jornada de un interventor electoral*. (trad. Ángel Sánchez Gijón), Madrid: Siruela, 2002.

MARAINI, Dacia: “Ale y el niño que nunca nació” en *Amor robado*. (trad. David Paradela López). Madrid: Galaxia Gutenberg, 2013.

FERRANTE, Elena: *La amiga estupenda*. (trad. Celia Filipetto). Buenos Aires: Lumen, 2019.

MANFREDI, Francesca: *Un imperio de polvo*. (trad. Eleonora González Capria). Buenos Aires: Fiordo, 2023.

AGNELLO HORNBY, Simonetta: *Palermo es mi ciudad*. (trad. Teresa Clavel). Barcelona: Gatopardo ediciones, 2018.

VENTRELLA, Rosa: *Susurros de belleza*. (trad. Mónica C. Herrero). Buenos Aires, Edhasa, 2020.

Bibliografía

Bibliografía general

ASOR ROSA, A. (dir.): *Dizionario della letteratura italiana del Novecento*. Torino: Einaudi, 1990.

BARBADORO, Bernardino: *Ventisette secoli di storia d'Italia*. Firenze: Le Monnier, 1970.

BARTALESI–GRAF, Daniela: *L'Italia dal fascismo ad oggi. Percorsi paralleli nella storia, nella letteratura e nel cinema*. Perugia: Guerra Edizioni, 2005.

CAMPS, Assumpta: *Historia de la literatura italiana contemporánea*. Vol. I y II. 1ºed.virtuale-libro.net www.e-libro.net, 2001.

CAPANO, Daniel A.: *Constelaciones textuales. Escritos de Literatura comparada. (Italianística)*. Buenos Aires: Letras del Sur, 2009.

_____ : *Del texto al metatexto. Estudios de literatura italiana y comparada*. Buenos Aires: Editorial Biblos, 2018.

CERRILLO, Pedro C.: *El lector literario*. Ciudad de México: Fondo de Cultura Económica, 2016.

DE SANCTIS, Francesco: *Storia della letteratura italiana*. Milano: Fratelli Treves, Editori, 1960.

EAGLETON, Terry: *Cómo leer literatura*. Buenos Aires: Paidós, 2016.

ECO, Umberto: *Decir casi lo mismo*. Buenos Aires: Random House Mondadori, 2013.

GÓMEZ REDONDO, Fernando: *El lenguaje literario. Teoría y práctica*. Madrid: Edaf, 2001.

OTTAVI, Antoine: *La literatura italiana contemporánea*. México,D.F: Fondo de Cultura Económica, 1983.

PAMPILLO, Gloria: *Permítame contarle una historia*. Buenos Aires: Edeba, 2001.

SAPEGNO, Natalino: *Compendio di Storia della Letteratura Italiana. Volume III Dal Foscolo ai moderni*. Firenze: La Nuova Italia editrice. 1981.

TAGLIABUE, Carlo: *Cinema e letteratura italiana*. Perugia: Guerra edizioni, 1990.

Bibliografía específica

Unidad 1:

BARTALESI–GRAF, Daniela: *L'Italia dal fascismo ad oggi. Percorsi paralleli nella storia, nella letteratura e nel cinema.*

La gloriosa storia d'Italia. Le cento date. Sprea editore: Milano 2016.

BROGNI, P, Filippone, A., Muzzi, A. *Raccontare il Novecento.* Roma: Edi Lingua, 2005.

FACIONI TODINI, A.: *Le donne della letteratura italiana.* Buenos Aires: Asociación Dante Alighieri, 1999.

Unidad 2:

CAPANO, Daniel Alejandro: “Cristo se paró en Eboli de Carlo Levi: un documento de época” en *Del texto al metatexto. Estudios de literatura italiana y comparada.* Buenos Aires: Editorial Biblos, 2018, pp. 116-132.

FOA, Anna: *Andare per ghetti e giudecche.* Bologna: Il Mulino, 2014.

PETRIGNANI, Sandra: *La corsara. Ritratto di Natalia Ginzbourg.* Vicenza: Neri Pozza, 2018.

SCARPA, Domenico: *Vida imaginaria Natalia Ginzburg.* (Trad. Ana Ciurans Ferrándiz). Buenos Aires: Penguin Random House grupo editorial, 2023.

SGORION, Carlo: *Invito alla lettura di Elsa Morante.* Milano: Ugo Mursia Editore, 2012.

SOLKOFF, Karina: “Hacer memoria”: Buenos Aires, Paidós, 2016.

“El camino que va a la palabra” artículo de Laura Galarza en Radar, 11/9/2016.

VILLA, Carlo: *Invito alla lettura di Vasco Pratolini.* Milano: Ugo Mursia Editore Mursia, 1990.

Unidad 3:

BONURA, Giuseppe: *Invito alla lettura di Calvino.* Milano: Ugo Mursia Editore, 1985.

BOTTIGLIERI, Nicola (compilador): *Itinerarios de Italo Calvino.* La Habana: Ediciones UNIÓN, 2002.

CAPANO, Daniel Alejandro: *Del texto al metatexto. Estudios de literatura italiana y comparada.* Buenos Aires: Editorial Biblos, 2018.

SANCHEZ GARAY, Elizabeth: *Italo Calvino: voluntad e ironía.* México D:F: Fondo de Cultura Económica, 2000.

Unidad 4:

DANDINI, Serena: *Ferite a morte. E se le vittime potessero parlare?* Milano: Rizzoli, 2018.

GUADAGNI, Annamaria: *La leggenda di Elena Ferrante.* Milano: Garzanti, 2021.

SOLKOFF, Karina: *Hacer memoria:* Buenos Aires, Paidós, 2016.

“Casi todos los ayeres de Natalia Ginzburg” por Alfredo Grieco y Bavio. Revista Ñ, 9, 3 enero de 2021.

“La fidelidad a las propias ideas conlleva riesgos” por Alejandro Patat en ADN CULTURA, 5 de junio de 2015.



Prof. Rosanna Ventura-Piselli